

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

30 MARS 1999

**Projet de loi modifiant la loi du
31 décembre 1983 de réformes insti-
tutionnelles pour la Communauté
germanophone**

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES FINANCES ET DES
AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

§ 1^{er}. L'article 58*quinquies*, § 2, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, est complété comme suit:

«4^o pour l'année budgétaire 1999, un montant unique non renouvelable de 84 806 657 francs.»

§ 2. L'article 58*quinquies*, § 3, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par la loi du 16 juillet 1993, est complété comme suit:

«4^o pour les années budgétaires 2000 et 2001, un montant unique non renouvelable de chaque fois 84 806 658 francs;

5^o un montant fixe annuel de 11,1 millions de francs.»

Voir:

Documents du Sénat:

1-1300 - 1998/1999:

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

Nº 2: Rapport.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

30 MAART 1999

**Wetsontwerp tot wijziging van de wet
van 31 december 1983 tot hervor-
ming van de instellingen voor de
Duitstalige Gemeenschap**

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. Artikel 58*quinquies*, § 2, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij de wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld als volgt:

«4^o een niet-hernieuwbaar eenmalig bedrag van 84 806 657 frank voor het begrotingsjaar 1999.»

§ 2. Artikel 58*quinquies*, § 3, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij de wet van 16 juli 1993, wordt aangevuld als volgt:

«4^o een niet-hernieuwbaar eenmalig bedrag van telkens 84 806 658 frank voor de begrotingsjaren 2000 en 2001;

5^o een vast jaarlijks bedrag van 11,1 miljoen frank.»

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-1300 - 1998/1999:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2: Verslag.